01001832607050008

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ **Αρ. Φύλλου 183**

26 Ιουλίου 2005

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθ. Φ. 3467/36/ΑΣ 890 (1)

Εφαρμογή της 1607 (2005) απόφασης του Συμβουλίου Ασφαλείας ΟΗΕ περί Λιβερίας.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Έχοντας υπόψη:

Τη διάταξη του άρθρου 1 του α.ν. 92 της 3/10.8.1967 «περί εφαρμογής αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών και περί εγκρίσεως και εφαρμογής συστάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας και της Γενικής Συνελεύσεως».

Προβαίνουμε στη δημοσίευση της απόφασης 1607 (2005) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών η οποία είναι, δυνάμει του άρθρου 25 του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών που κυρώθηκε με τον α.ν. 585/1945, υποχρεωτική για τα κράτη μέλη του Οργανισμού και παραγγέλλουμε την αυστηρή τήρηση και συμμόρφωση προς τις διατάξεις της απόφασης αυτής.

Κατωτέρω παρατίθεται το κείμενο της απόφασης στην αγγλική γλώσσα και σε ελληνική μετάφραση.

Resolution 1607 (2005)

Adopted by the Security Council at its 5208th meeting, on 21 June 2005.

The Security Council,

Recalling its previous resolutions and statements by its President on the situation in Liberia and West Africa,

Taking note of the reports of the United Nations Panel of Experts on Liberia dated 17 March 2005 (S/2005/176) and 13 June 2005 (S/2005/360), and the report of the Secretary-General dated 7 June 2005 (S/2005/376), submitted pursuant to resolution 1579 (2004),

Recognizing the linkage between the illegal exploitation of natural resources such as diamonds and timber, illicit trade in such resources, and the proliferation and trafficking of arms and the recruitment and use of mercenaries as one of the sources of fuelling and exacerbating conflicts in West Africa, particularly in Liberia,

Recalling that the measures imposed under resolution 1521 (2003) were designed to prevent such illegal exploitation from fuelling a resumption of the conflict in Liberia, as well as to support the implementation of the Comprehensive Peace Agreement and the extension of the authority of the National Transitional Government throughout Liberia,

Expressing its concern that, while the deployment of the United Nations Mission in Liberia (UNMIL) has contributed to the improvement of security throughout Liberia, the National Transitional Government has not yet established its authority throughout Liberia,

Emphasizing the need for the international community to help the National Transitional Government increase its capacity to establish its authority throughout Liberia, particularly to establish its control over the diamond- and timber-producing areas and Liberia's borders,

Expressing deep concern at information that former President Charles Taylor and others still closely associated with him continue to engage in activities that undermine peace and stability in Liberia and the region,

Having reviewed the measures imposed by paragraphs 2, 4, 6 and 10 of resolution 1521 (2003) and paragraph 1 of resolution 1532 (2004) and the progress towards meeting

the conditions set forth in paragraphs 5, 7 and 11 of resolution 1521 (2003),

Welcoming the assessment of the Panel of Experts that there is no evidence of illegal timber being exported from Liberia, but noting with concern that few of the reforms in the National Transitional Government of Liberia road map necessary to meet the conditions set forth in paragraph 11 of resolution 1521 (2003) for lifting the measures on timber imposed by paragraph 10 of resolution 1521 (2003) have been implemented,

Acknowledging the recent completion of the Forest Concession Review and welcoming the report of the Forest Concession Review Committee,

Welcoming the progress made by the National Transitional Government of Liberia with training for diamond mining officials, but noting with serious concern the increase in unlicensed mining and illegal exports of diamonds and the National Transitional Government of Liberia's agreement to, and lack of transparency in, granting exclusive mining rights to a single company,

Noting with concern the limited progress made by the National Transitional Government of Liberia towards establishing transparent financial management systems that will help ensure that government revenues are not used to fuel conflict or otherwise used in violation of the Council's resolutions but are used for legitimate purposes for the benefit of the Liberian people, including development,

Taking note of the ongoing discussions regarding a Liberia Economic Governance Action Plan, designed to ensure prompt implementation of the Comprehensive Peace Agreement and to expedite the lifting of measures imposed by resolution 1521 (2003), and expressing its intention to consider, as appropriate, the Action Plan,

Emphasizing that, despite completion of demobilization and disarmament, significant challenges remain in completing reintegration and repatriation of excombatants and restructuring of the security sector, as well as establishing and maintaining stability in Liberia and the subregion,

Determining that the situation in Liberia continues to constitute a threat to international peace and security in the region,

Acting under Chapter VII of the Charter of the United Nations,

1. Decides, on the basis of its assessments above of progress made by the National Transitional Government of Liberia towards meeting the conditions for lifting the measures imposed by resolution 1521 (2003), to renew the measures on diamonds imposed by paragraph 6 of resolution 1521 (2003) for a further period of six months from the date of adoption of this resolution;

2. Urges the National Transitional Government of Liberia to intensify its efforts, with the support of UNMIL, to establish its authority over the diamondproducing areas, and to work towards establishing an official Certificate of Origin regime for trade in rough diamonds that is transparent and internationally verifiable, with a view to joining the Kimberley Process;

3. Reiterates the Council's readiness to terminate all measures imposed by resolution 1521 (2003) once the conditions set forth in paragraphs 5, 7 and 11 of resolution 1521 (2003) have been met;

4. Calls on the National Transitional Government of Liberia urgently to intensify its efforts to reform the Forestry Development Authority, to implement the Liberia Forest Initiative and to implement the Forest Concession Review Committee's recommendations for reform, which will ensure transparency, accountability and sustainable forest management and contribute towards the lifting of the measures on timber set forth in paragraph 10 of resolution 1521 (2003);

5. Invites the National Transitional Government of Liberia to consider, with the assistance of international partners and for a specific time period, the possibility of commissioning independent external advice on the management of Liberia's diamond and timber resources, in order to increase investor confidence and attract additional donor support;

6. Notes that the measures imposed by paragraph 1 of resolution 1532 (2004) remain in force to prevent former President Charles Taylor, his immediate family members, senior officials of the former Taylor regime, or other close allies or associates from using misappropriated funds and property to interfere in the restoration of peace and stability in Liberia and the subregion, and reconfirms its intention to review these measures at least once a year;

7. Reiterates its intention to consider whether and how to make available to the Government of Liberia the funds, other financial assets and economic resources frozen pursuant to paragraph 1 of resolution 1532 (2004), once that Government has established transparent accounting and auditing mechanisms to ensure the responsible use of government revenue to benefit directly the people of Liberia;

8. Emphasizes its concern that the National Transitional Government of Liberia has taken no action to implement its obligations under paragraph 1 of resolution 1532 (2004), and calls on the Government to take such action immediately, particularly through adopting the necessary domestic legislation, with technical support provided by Member States;

9. Notes also that the measures on arms, travel and timber imposed by paragraphs 2, 4 and 10 respectively of resolution 1521 (2003) and renewed by paragraph 1 of resolution 1579 (2004) remain in force until 21 December 2005;

10. Urges UNMIL to intensify its efforts, as mandated in resolution 1509 (2003), to assist the National Transitional Government of Liberia in re-establishing its authority throughout Liberia, including diamond-producing and timber-producing areas, and restoring proper administration of natural resources;

11. Reiterates the importance of UNMIL's continuing assistance to the National Transitional Government of Liberia, the Committee established by paragraph 21 of resolution 1521 (2003) ("the Committee") and the Panel of Experts, within its capabilities and areas of deployment, and without prejudice to its mandate, in the following areas:

(a) monitoring the implementation of the measures in paragraphs 2, 4, 6 and 10 of resolution 1521 (2003) in accordance with paragraph 23 of that resolution;

(b) supporting efforts by the Transitional Government to prevent violations of those measures, and reporting any such violations;

(c) collecting, as appropriate, arms and any related materiel brought into Liberia in violation of the measures taken by States to implement paragraph 2 of resolution 1521 (2003), and disposing of such arms and related materiel as appropriate;

(d) assisting the National Transitional Government of Liberia in monitoring the recruitment and movement of ex-combatants, and reporting any relevant information to the Panel and the Committee, in order to reduce the opportunity for ex-combatants to undermine the peace process or provoke renewed instability in Liberia and the subregion;

(e) developing a strategy, in conjunction with the Economic Community of West African States and other international partners, to consolidate a national legal framework as mandated in resolution 1509 (2003), including the implementation by the National Transitional Government of Liberia of the measures in paragraph 1 of resolution 1532 (2004);

12. Calls upon UNMIL and the United Nations Missions in Sierra Leone and Cote d'Ivoire to intensify their cooperation, within their capabilities and areas of deployment and without prejudice to their mandates, to monitor arms trafficking and recruitment of mercenaries within the subregion;

13. Reiterates its call on the international donor community to continue to provide assistance to the peace process, including for reintegration of ex-combatants and reconstruction, to contribute generously to consolidated humanitarian appeals, to disburse as soon as possible the pledges made at the Liberia Reconstruction Conference in New York on 5-6 February 2004 and to respond to the financial, administrative and technical needs of the National Transitional Government of Liberia, in particular to assist the Government to meet the conditions referred to in paragraph 3 above, so that the measures can be lifted as soon as possible;

14. Decides to re-establish the Panel of Experts appointed pursuant to resolution 1579 (2004) for a further period until 21 December 2005 to undertake the following tasks:

(a) to conduct a follow-up assessment mission to Liberia and neighbouring States, in order to investigate and compile a report on the implementation, and any violations, of the measures imposed by resolution 1521 (2003), including any information relevant to the designation by the Committee of the individuals described in paragraph 4 (a) of resolution 1521 (2003) and paragraph 1 of resolution 1532 (2004), and including the various sources of financing, such as from natural resources, for the illicit trade of arms;

(b) to assess the impact and effectiveness of the measures imposed by paragraph 1 of resolution 1532 (2004);

(c) to assess the progress made towards meeting the conditions for lifting the measures imposed by resolution 1521 (2003);

(d) to assess the humanitarian and socio-economic impact of the measures imposed by paragraphs 2, 4, 6 and 10 of resolution 1521 (2003);

(e) to report to the Council through the Committee by 7 December 2005 on all the issues listed in this paragraph, and to provide informal updates to the Committee as appropriate before that date, especially on progress towards meeting the conditions for lifting the measures imposed by paragraphs 6 and 10 of resolution 1521 (2003);

(f) to cooperate with other relevant groups of experts, in particular that established on Cote d'Ivoire by resolution 1584 of 1 February 2005;

15. Requests the Secretary-General, acting in consultation with the Committee, to appoint as soon as possible no more than five experts, with the appropriate range of expertise, in particular on arms, timber, diamonds, finance, humanitarian and socio-economic and any other relevant issues, drawing as much as possible on the expertise of the members of the Panel of Experts established pursuant to resolution 1579 (2004), and further requests the Secretary-General to make the necessary financial and security arrangements to support the work of the Panel;

16. Calls upon all States and the National Transitional Government of Liberia to cooperate fully with the Panel of Experts;

17. Decides to remain seized of the matter.

Απόφαση 1607 (2005)

η οποία υιοθετήθηκε από το Συμβούλιο Ασφαλείας κατά την 5208η συνεδρίασή του στις 21 Ιουνίου 2005.

Το Συμβούλιο Ασφαλείας,

Υπενθυμίζοντας τις προηγούμενες αποφάσεις του και τις δηλώσεις του Προέδρου του σχετικά με την κατάσταση στη Λιβερία και τη Δυτική Αφρική,

Σημειώνοντας τις εκθέσεις του Σώματος Εμπειρογνωμόνων των Ηνωμένων Εθνών για τη Λιβερία από 17 Μαρτίου 2005 (S/2005/176) και 13 Ιουνίου 2005 (S/2005/360), και την έκθεση του Γενικού Γραμματέα από 7 Ιουνίου 2005 (S/2005/376), που υπεβλήθησαν βάσει της απόφασης 1579 (2004),

Αναγνωρίζοντας το δεσμό μεταξύ της παράνομης εκμετάλλευσης των φυσικών πόρων, όπως τα διαμάντια και η ξυλεία, του παράνομου εμπορίου των πόρων αυτών, και της διασποράς και της παράνομης διακίνησης όπλων και της στρατολόγησης και χρήσης μισθοφόρων ως μίας από τις πηγές υποδαύλισης και όξυνσης των συγκρούσεων στη Δυτική Αφρική, ιδίως στη Λιβερία,

Υπενθυμίζοντας ότι τα μέτρα που επιβλήθηκαν βάσει της απόφασης 1521 (2003) ήταν σχεδιασμένα για να εμποδίσουν την εν λόγω παράνομη εκμετάλλευση να υποδαυλίσει μια επανάληψη των συγκρούσεων στη Λιβερία, καθώς και για να υποστηρίξουν την εφαρμογή της Συνολικής Συμφωνίας Ειρήνης και την επέκταση της εξουσίας της Εθνικής Μεταβατικής Κυβέρνησης σε όλη τη Λιβερία,

Εκφράζοντας την ανησυχία του διότι, ενώ η ανάπτυξη της Αποστολής των Ηνωμένων Εθνών στη Λιβερία (UNMIL) συνέβαλε στη βελτίωση της ασφάλειας σε όλη τη Λιβερία, η Εθνική Μεταβατική Κυβέρνηση δεν έχει εδραιώσει ακόμη την εξουσία της σε όλη τη Λιβερία,

Τονίζοντας την ανάγκη να βοηθήσει η διεθνής κοινότητα την Εθνική Μεταβατική Κυβέρνηση να αυξήσει την ικανότητά της να εδραιώσει την εξουσία της σε όλη τη Λιβερία, και ιδίως να εδραιώσει τον έλεγχό της στις περιοχές παραγωγής διαμαντιών και ξυλείας και στα σύνορα της Λιβερίας,

Εκφράζοντας βαθιά ανησυχία λόγω των πληροφοριών ότι ο πρώην Πρόεδρος Charles Taylor και άλλα άτομα που συνδέονται ακόμα στενά με αυτόν εξακολουθούν να εμπλέκονται σε δραστηριότητες που υπονομεύουν την ειρήνη και τη σταθερότητα στη Λιβερία και την περιοχή,

Έχοντας επανεξετάσει τα μέτρα που επιβλήθηκαν με τις παραγράφους 2, 4, 6 και 10 της απόφασης 1521 (2003) και με την παράγραφο 1 της απόφασης 1532 (2004) και της προόδου που σημειώθηκε για την εκπλήρωση των προϋποθέσεων που ορίζονται στις παραγράφους 5, 7 και 11 της απόφασης 1521 (2003),

Καλωσορίζοντας την αξιολόγηση του Σώματος Εμπειρογνωμόνων ότι δεν υπάρχουν αποδείξεις παράνομης εξαγωγής ξυλείας από τη Λιβερία, αλλά σημειώνοντας με ανησυχία ότι έχουν υλοποιηθεί λίγες από τις μεταρρυθμίσεις του οδικού χάρτη της Εθνικής Μεταβατικής Κυβέρνησης της Λιβερίας που είναι απαραίτητες για να εκπληρωθούν οι προϋποθέσεις που ορίζονται στην παράγραφο 11 της απόφασης 1521 (2003) για την άρση των μέτρων για την ξυλεία που επιβλήθηκαν με την παράγραφο 10 της απόφασης 1521 (2003),

Αναγνωρίζοντας την πρόσφατη ολοκλήρωση της Αναθεώρησης Παραχώρησης Δασών και καλωσορίζοντας την έκθεση της Επιτροπής Αναθεώρησης Παραχώρησης Δασών,

Καλωσορίζοντας την πρόοδο που σημείωσε η Εθνική Μεταβατική Κυβέρνηση της Λιβερίας όσον αφορά την εκπαίδευση αξιωματούχων εξόρυξης διαμαντιών, αλλά σημειώνοντας με σοβαρή ανησυχία την αύξηση της δίχως άδεια εξόρυξης διαμαντιών και των παράνομων εξαγωγών διαμαντιών και τη συμφωνία της Εθνικής Μεταβατικής Κυβέρνησης, καθώς και τη σχετική έλλειψη διαφάνειας, στη χορήγηση αποκλειστικών δικαιωμάτων εξόρυξης σε μία μόνο εταιρία,

Σημειώνοντας με ανησυχία την περιορισμένη πρόοδο που σημείωσε η Εθνική Μεταβατική Κυβέρνηση της Λιβερίας στη θέσπιση διαφανών συστημάτων χρηματοπιστωτικής διαχείρισης που θα βοηθήσουν να εξασφαλιστεί ότι τα κυβερνητικά εισοδήματα δεν χρησιμοποιούνται για την υποδαύλιση συγκρούσεων και δεν χρησιμοποιούνται με άλλο τρόπο κατά παράβαση των αποφάσεων του Συμβουλίου, αλλά χρησιμοποιούνται για νόμιμους σκοπούς προς όφελος του λαού της Λιβερίας, συμπεριλαμβανομένης της ανάπτυξης,

Σημειώνοντας τις συνεχιζόμενες συζητήσεις που αφορούν το Σχέδιο Δράσης Οικονομικής Διακυβέρνησης της Λιβερίας, το οποίο σχεδιάστηκε για να εξασφαλίσει την άμεση εφαρμογή της Συνολικής Συμφωνίας Ειρήνης και για να επιταχύνει την άρση των μέτρων που επιβλήθηκαν με την απόφαση 1521 (2003), και εκφράζοντας την πρόθεσή του να εξετάσει, όπως αρμόζει, το Σχέδιο Δράσης,

Τονίζοντας ότι, παρά την ολοκλήρωση της αποστράτευσης και του αφοπλισμού, παραμένουν σημαντικές προκλήσεις για την ολοκλήρωση της επανένταξης και του επαναπατρισμού των πρώην μαχητών και της αναδιάρθρωσης του τομέα της ασφάλειας, καθώς και της εδραίωσης και της διατήρησης της σταθερότητας στη Λιβερία και την υποπεριοχή,

Κρίνοντας ότι η κατάσταση στη Λιβερία εξακολουθεί να αποτελεί απειλή για τη διεθνή ειρήνη και ασφάλεια στην περιοχή,

Ενεργώντας σύμφωνα με το Κεφάλαιο VII του Καταστατικού Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών,

1. Αποφασίζει, βάσει των ανωτέρω αξιολογήσεών του σχετικά με την πρόοδο που σημείωσε η Εθνική Μεταβατική Κυβέρνηση της Λιβερίας στην εκπλήρωση των προϋποθέσεων για την άρση των μέτρων που επιβλήθηκαν με την απόφαση 1521 (2003), να ανανεώσει τα μέτρα περί διαμαντιών που επιβλήθηκαν με την παράγραφο 6 της απόφασης 1521 (2003) για μια περαιτέρω περίοδο έξι μηνών από την ημερομηνία υιοθέτησης της παρούσας απόφασης.

2. Προτρέπει την Εθνική Μεταβατική Κυβέρνηση της Λιβερίας να εντείνει τις προσπάθειές της, με την υποστήριξη της Αποστολής των Ηνωμένων Εθνών στη Λιβερία (UNMIL), για την εδραίωση της εξουσίας της στις περιοχές παραγωγής διαμαντιών και να εργαστεί για τη δημιουργία επίσημου καθεστώτος Πιστοποιητικού Προέλευσης για το εμπόριο ακατέργαστων διαμαντιών, το οποίο να είναι διαφανές και διεθνώς επαληθεύσιμο, με σκοπό να συμμετάσχει στη Διαδικασία του Kimberley.

3. Επαναλαμβάνει την ετοιμότητα του Συμβουλίου να τερματίσει όλα τα μέτρα που επιβλήθηκαν με την απόφαση 1521 (2003) όταν θα έχουν εκπληρωθεί οι προϋποθέσεις που ορίζονται στις παραγράφους 5, 7 και 11 της απόφασης 1521 (2003).

4. Καλεί την Εθνική Μεταβατική Κυβέρνηση της Λιβερίας να εντείνει επειγόντως τις προσπάθειές της για τη μεταρρύθμιση της Αρχής Δασοκομικής Ανάπτυξης, την υλοποίηση της Πρωτοβουλίας Δασών Λιβερίας και την υλοποίηση των συστάσεων περί μεταρρύθμισης που έκανε η Επιτροπή Αναθεώρησης Παραχώρησης Δασών, οι οποίες θα διασφαλίσουν τη διαφάνεια, την υποχρέωση λογοδοσίας και την αειφόρο διαχείριση των δασών και θα συμβάλουν στην άρση των περί ξυλείας μέτρων που επιβλήθηκαν με την παράγραφο 10 της απόφασης 1521 (2003).

5. Προσκαλεί την Εθνική Μεταβατική Κυβέρνηση της Λιβερίας να εξετάσει, με τη βοήθεια των διεθνών εταίρων και για συγκεκριμένη χρονική περίοδο, το ενδεχόμενο να λάβει ανεξάρτητες εξωτερικές συμβουλές για τη διαχείριση των πόρων διαμαντιών και ξυλείας της Λιβερίας, ούτως ώστε να αυξήσει την εμπιστοσύνη των επενδυτών και να προσελκύσει επιπρόσθετη στήριξη από δωρητές.

6. Σημειώνει ότι τα μέτρα που επιβλήθηκαν με την παράγραφο 1 της απόφασης 1532 (2004) παραμένουν σε ισχύ ούτως ώστε να εμποδιστούν ο πρώην Πρόεδρος Charles Taylor, τα άμεσα μέλη της οικογένειάς του, ανώτεροι αξιωματούχοι του πρώην καθεστώτος του Taylor ή

άλλοι στενοί σύμμαχοι ή συνεργάτες του να χρησιμοποιήσουν κεφάλαια και περιουσία που έχουν υπεξαιρεθεί για να παρέμβουν στην αποκατάσταση της ειρήνης και της σταθερότητας στη Λιβερία και την υποπεριοχή, και επαναβεβαιώνει την πρόθεσή του να επανεξετάζει τα μέτρα αυτά τουλάχιστον μια φορά το χρόνο.

7. Επαναλαμβάνει την πρόθεσή του να εξετάσει αν και πώς θα διατεθούν στην Κυβέρνηση της Λιβερίας τα κεφάλαια, τα λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία και οι οικονομικοί πόροι που έχουν δεσμευτεί βάσει της παραγράφου 1 της απόφασης 1532 (2004), μόλις η Κυβέρνηση θεσπίσει διαφανείς λογιστικούς και ελεγκτικούς μηχανισμούς για να διασφαλίσει την υπεύθυνη χρήση των κυβερνητικών εισοδημάτων προς το άμεσο όφελος του λαού της Λιβερίας.

8. Τονίζει την ανησυχία του διότι η Εθνική Μεταβατική Κυβέρνηση της Λιβερίας δεν έχει κάνει καμία ενέργεια για να υλοποιήσει τις υποχρεώσεις της βάσει της παραγράφου 1 της απόφασης 1532 (2004), και καλεί την Κυβέρνηση να προβεί στις εν λόγω ενέργειες αμέσως, ιδίως μέσω της υιοθέτησης της απαραίτητης εγχώριας νομοθεσίας, με την τεχνική υποστήριξη των Κρατών-Μελών.

9. Σημειώνει επίσης ότι τα μέτρα περί όπλων, ταξιδίων και ξυλείας που επιβλήθηκαν βάσει των παραγράφων 2, 4 και 10 αντίστοιχα της απόφασης 1521 (2003) και ανανεώθηκαν βάσει της παραγράφου 1 της απόφασης 1579 (2004) παραμένουν σε ισχύ έως την 21η Δεκεμβρίου 2005.

10. Προτρέπει την Αποστολή των Ηνωμένων Εθνών στη Λιβερία (UNMIL) να εντείνει τις προσπάθειές της, όπως έχει εξουσιοδοτηθεί με την απόφαση 1509 (2003), για να βοηθήσει την Εθνική Μεταβατική Κυβέρνηση της Λιβερίας να επανεδραιώσει την εξουσία της σε όλη τη Λιβερία, συμπεριλαμβανομένων των περιοχών παραγωγής διαμαντιών και ξυλείας, και να αποκαταστήσει την ορθή διαχείριση των φυσικών πόρων.

11. Επαναλαμβάνει τη σημασία της συνεχιζόμενης αρωγής της Αποστολής των Ηνωμένων Εθνών στη Λιβερία (UNMIL) προς την Εθνική Μεταβατική Κυβέρνηση της Λιβερίας, προς την Επιτροπή που συστήθηκε βάσει της παραγράφου 21 της απόφασης 1521 (2003) ("Επιτροπή") και προς το Σώμα Εμπειρογνωμόνων, στο μέτρο των δυνατοτήτων και των περιοχών ανάπτυξής της, και χωρίς να θίγεται η εντολή της, στους ακόλουθους τομείς:

(α) επιτήρηση της εφαρμογής των μέτρων των παραγράφων 2, 4, 6 και 10 της απόφασης 1521 (2003) σύμφωνα με την παράγραφο 23 της εν λόγω απόφασης,

(β) υποστήριξη των προσπαθειών της Μεταβατικής Κυβέρνησης για την πρόληψη των παραβιάσεων των εν λόγω μέτρων, και καταγγελία οποιασδήποτε τέτοιας παραβίασης,

(γ) συλλογή, όπως αρμόζει, των όπλων και κάθε σχετικού υλικού που εισέρχονται στη Λιβερία κατά παράβαση των μέτρων που έλαβαν τα Κράτη για την εφαρμογή της παραγράφου 2 της απόφασης 1521 (2003), και καταστροφή, όπως αρμόζει, των εν λόγω όπλων και του σχετικού υλικού,

(δ) συνδρομή προς την Εθνική Μεταβατική Κυβέρνηση της Λιβερίας για την επιτήρηση της στρατολόγησης και της κίνησης των πρώην μαχητών, και αναφορά κάθε σχετικής πληροφορίας προς το Σώμα και την Επιτροπή, ούτως ώστε να μειωθεί η δυνατότητα των πρώην μαχητών να υπονομεύουν την ειρηνευτική διαδικασία ή να προκαλούν νέα αστάθεια στη Λιβερία και την υποπεριοχή,

(ε) ανάπτυξη στρατηγικής, σε συνεργασία με την Οικονομική Κοινότητα των Δυτικο - Αφρικανικών Κρατών (ECOWAS) και άλλους διεθνείς εταίρους, για την εδραίωση εθνικού νομικού πλαισίου, όπως ορίζεται στην απόφαση 1509 (2003), συμπεριλαμβανομένης της εφαρμογής εκ μέρους της Εθνικής Μεταβατικής Κυβέρνησης της Λιβερίας των μέτρων της παραγράφου 1 της απόφασης 1532 (2004).

12. Καλεί την Αποστολή των Ηνωμένων Εθνών στη Λιβερία (UNMIL) και τις Αποστολές των Ηνωμένων Εθνών στη Σιέρα Λεόνε και την Ακτή του Ελεφαντοστού να εντείνουν τη συνεργασία τους, στο μέτρο των δυνατοτήτων και των περιοχών ανάπτυξής τους και χωρίς να θίγονται οι εντολές τους, στην επιτήρηση της διακίνησης όπλων και της στρατολόγησης μισθοφόρων εντός της υποπεριοχής.

13. Επαναλαμβάνει την έκκλησή του προς τη διεθνή κοινότητα δωρητών να εξακολουθήσει να παρέχει αρωγή στην ειρηνευτική διαδικασία, συμπεριλαμβανομένης της αρωγής για την επανένταξη πρώην μαχητών και για την ανοικοδόμηση, να συμβάλει γενναιόδωρα στις ενοποιημένες ανθρωπιστικές εκκλήσεις, να υλοποιήσει το ταχύτερο δυνατόν τις δεσμεύσεις που έγιναν στη Διάσκεψη για την Ανοικοδόμηση της Λιβερίας στη Νέα Υόρκη στις 5-6 Φεβρουαρίου 2004 και να ανταποκριθεί στις οικονομικές, διοικητικές και τεχνικές ανάγκες της Εθνικής Μεταβατικής Κυβέρνησης της Λιβερίας, ιδίως να συνδράμει την Κυβέρνηση για να εκπληρώσει τις προϋποθέσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 3 ανωτέρω, ούτως ώστε να αρθούν τα μέτρα το ταχύτερο δυνατόν.

14. Αποφασίζει να επανασυστήσει το Σώμα Εμπειρογνωμόνων που συστήθηκε βάσει της απόφασης 1579 (2004) για μια περαιτέρω περίοδο έως την 21η Δεκεμβρίου 2005 για την ανάληψη των ακόλουθων καθηκόντων:

(α) να πραγματοποιήσει μια αποστολή αξιολόγησης στη Λιβερία και τα γειτονικά Κράτη, για να ερευνήσει και να εκπονήσει έκθεση για την εφαρμογή, και για τυχόν παραβιάσεις, των μέτρων που επιβλήθηκαν βάσει της απόφασης 1521 (2003), συμπεριλαμβανομένων οιωνδήποτε πληροφοριών που αφορούν τον καθορισμό από την Επιτροπή των ατόμων που περιγράφονται στην παράγραφο 4(α) της απόφασης 1521 (2003) και την παράγραφο 1 της απόφασης 1532 (2004), και συμπεριλαμβανομένων των διάφορων πηγών χρηματοδότησης, όπως η χρηματοδότηση από φυσικούς πόρους, για την παράνομη εμπορία όπλων,

(β) να αξιολογήσει τις επιπτώσεις και την αποτελεσματικότητα των μέτρων που επιβλήθηκαν με την παράγραφο 1 της απόφασης 1532 (2004),

(γ) να αξιολογήσει την πρόοδο που σημειώθηκε για την εκπλήρωση των προϋποθέσεων άρσης των μέτρων που επιβλήθηκαν με την απόφαση 1521 (2003),

(δ) να αξιολογήσει τις ανθρωπιστικές και κοινωνικο-οικονομικές επιπτώσεις των μέτρων που επιβλήθηκαν με τις παραγράφους 2, 4, 6 και 10 της απόφασης 1521 (2003),

(ε) να υποβάλει έκθεση προς το Συμβούλιο μέσω της Επιτροπής έως τις 7 Δεκεμβρίου 2005 σχετικά με όλα τα ζητήματα που αναφέρονται στην παρούσα παράγραφο, και να παρέχει ανεπίσημη ενημέρωση προς την Επιτροπή, όπως αρμόζει, πριν την εν λόγω ημερομηνία, ιδίως σχετικά με την πρόοδο που σημειώθηκε για την εκπλήρωση των προϋποθέσεων άρσης των μέτρων που επιβλήθηκαν με τις παραγράφους 6 και 10 της απόφασης 1521 (2003),

(στ) να συνεργαστεί με άλλες σχετικές ομάδες εμπειρογνωμόνων, ιδίως με αυτή που συστήθηκε στην Ακτή

του Ελεφαντοστού βάσει της απόφασης 1584 της 1ης Φεβρουαρίου 2005.

15. Ζητά από το Γενικό Γραμματέα, ενεργώντας σε συνεργασία με την Επιτροπή, να διορίσει το ταχύτερο δυνατόν όχι περισσότερους από πέντε εμπειρογνώμονες, με το κατάλληλο φάσμα εμπειρίας, ιδίως περί όπλων, ξυλείας, διαμαντιών, χρηματοοικονομικών, ανθρωπιστικών και κοινωνικο-οικονομικών και οποιωνδήποτε άλλων σχετικών θεμάτων, αντλώντας όσο το δυνατόν περισσότερο από την εμπειρία των μελών του Σώματος Εμπειρογνωμόνων που συστήθηκε βάσει της απόφασης 1579 (2004), και ζητά περαιτέρω από το Γενικό Γραμματέα να κάνει τις απαραίτητες οικονομικές ρυθμίσεις και ρυθμίσεις ασφαλείας για την υποστήριξη του έργου του Σώματος.

16. Καλεί όλα τα Κράτη και την Εθνική Μεταβατική Κυβέρνηση της Λιβερίας να συνεργαστούν πλήρως με το Σώμα Εμπειρογνωμόνων.

17. Αποφασίζει να εξακολουθήσει να ασχολείται με το θέμα.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 18 Ιουλίου 2005

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΠΕΤΡΟΣ ΜΟΛΥΒΙΑΤΗΣ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ

Αριθ. Φ.0544/ΑΣ 566/Μ.5632 (2)

Ανακοίνωση για τη θέση σε ισχύ της Συμφωνίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας για την αποφυγή της διπλής φορολογίας αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και περιουσίας.

Το Υπουργείο Εξωτερικών ανακοινώνει ότι η Σύμβαση μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Δημοκρατίας της Μολδαβίας για την αποφυγή της διπλής φορολογίας αναφορικά με τους φόρους εισοδήματος και περιουσίας που υπογράφηκε στο Κισινάου στις 29 Μαρτίου 2004 και κυρώθηκε από τη χώρα μας με τον υπ' αριθμ. 3357/2005 νόμο, ο οποίος δημοσιεύθηκε στο υπ' αριθμ. 153 Φύλλο Εφημερίδος της Κυβερνήσεως, τεύχος Α΄, της 23ης Ιουνίου 2005 τέθηκε σε ισχύ σύμφωνα με το άρθρο 28 αυτής, στις 11 Ιουλίου 2005.

Ειδικότερα, σύμφωνα με το άρθρο 28 της εν λόγω Σύμβασης οι διατάξεις της έχουν εφαρμογή και στα δύο Συμβαλλόμενα Κράτη:

α) αναφορικά με τους φόρους που παρακρατήθηκαν στην πηγή, σε εισόδημα που προκύπτει κατά ή μετά την πρώτη ημέρα του Ιανουαρίου του ημερολογιακού έτους που ακολουθεί άμεσα εκείνο μέσα στο οποίο τίθεται σε ισχύ η Σύμβαση,

β) αναφορικά σε άλλους φόρους εισοδήματος και στον φόρο περιουσίας, σε φόρους καταλογιστέους κατά ή μετά την πρώτη ημέρα του Ιανουαρίου του ημερολογιακού έτους που ακολουθεί άμεσα εκείνο μέσα στο οποίο τίθεται σε ισχύ η Σύμβαση.

Αθήνα, 13 Ιουλίου 2005

Με εντολή Υπουργού
Ο Προϊστάμενος της Ε.Ν.Υ.
ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Ν. ΠΑΤΡΩΝΑΣ

ΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ ΣΦΑΛΜΑΤΩΝ

(3)

Στο διατακτικό της υπ' αριθμ. 17/4.7.2005 Π.Υ.Σ. που δημοσιεύθηκε στο ΦΕΚ Α΄ 173/11.7.2005 και συγκεκριμένα στην παρ. 2 του άρθρου 1 διορθώνεται η λέξη «κεφαλοποίηση» με το ορθό «κεφαλαιοποίηση» και στην τρίτη σειρά της παρ. 2 του άρθρου 2 προστίθεται μετά τη λέξη «ενενήντα» η λέξη «τέσσερις» και αντικαθίσταται η λέξη «εξακόσιες» από τη λέξη «εξακόσια».

(Από τη Γενική Γραμματεία της Κυβέρνησης)

ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΟΥ 34 * ΑΘΗΝΑ 104 32 * FAX 210 52 21 004
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: http: www.et.gr – e-mail: webmaster @ et.gr

Πληροφορίες Α.Ε. - Ε.Π.Ε. και λοιπών Φ.Ε.Κ.: 210 527 9000
Φωτοαντίγραφα παλαιών ΦΕΚ - ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ - ΜΑΡΝΗ 8 - Τηλ. (210)8220885 - 8222924
Δωρεάν διάθεση τεύχους Προκηρύξεων ΑΣΕΠ αποκλειστικά από Μάρνη 8 & Περιφερειακά Γραφεία
Δωρεάν ανάγνωση δημοσιευμάτων τεύχους Α΄ από την ιστοσελίδα του Εθνικού Τυπογραφείου

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ΠΩΛΗΣΗΣ Φ.Ε.Κ.

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ - Βασ. Όλγας 227	**(2310) 423 956**	**ΛΑΡΙΣΑ** - Διοικητήριο	**(2410) 597449**
ΠΕΙΡΑΙΑΣ - Ευριπίδου 63	**(210) 413 5228**	**ΚΕΡΚΥΡΑ** - Σαμαρά 13	**(26610) 89 122**
ΠΑΤΡΑ - Κορίνθου 327	**(2610) 638 109**		**(26610) 89 105**
	(2610) 638 110	**ΗΡΑΚΛΕΙΟ** - Πεδιάδος 2	**(2810) 300 781**
ΙΩΑΝΝΙΝΑ - Διοικητήριο	**(26510) 87215**	**ΛΕΣΒΟΣ** - Πλ.Κωνσταντινουπόλεως 1	**(22510) 46 654**
ΚΟΜΟΤΗΝΗ - Δημοκρατίας 1	**(25310) 22 858**		**(22510) 47 533**

ΤΙΜΗ ΠΩΛΗΣΗΣ ΦΥΛΛΩΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

Σε έντυπη μορφή:

- Για τα ΦΕΚ από 1 μέχρι 16 σελίδες σε 1 euro, προσαυξανόμενη κατά 0,20 euro για κάθε επιπλέον οκτασέλιδο ή μέρος αυτού.
- Για τα φωτοαντίγραφα ΦΕΚ σε 0,15 euro ανά σελίδα.

Σε μορφή CD:

Τεύχος	Περίοδος	EURO	Τεύχος	Περίοδος	EURO
Α΄	Ετήσιο	150	Αναπτυξιακών Πράξεων	Ετήσιο	50
Α	3μηνιαίο	40	Ν.Π.Δ.Δ.	Ετήσιο	50
Α΄	Μηνιαίο	15	Παράρτημα	Ετήσιο	50
Β’	Ετήσιο	300	Εμπορικής και Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας	Ετήσιο	100
Β΄	3μηνιαίο	80	Ανωτάτου Ειδικού Δικαστηρίου	Ετήσιο	5
Β΄	Μηνιαίο	30	Διακηρύξεων Δημοσίων Συμβάσεων	Ετήσιο	200
Γ	Ετήσιο	50	Διακηρύξεων Δημοσίων Συμβάσεων	Εβδομαδιαίο	5
Δ΄	Ετήσιο	220	Α.Ε. & Ε.Π.Ε	Μηνιαίο	100
Δ΄	3μηνιαίο	60			

- Η τιμή πώλησης μεμονωμένων Φ.Ε.Κ ειδικού ενδιαφέροντος σε μορφή cd-rom και μέχρι 100 σελίδες σε 5 euro προσαυξανόμενη κατά 1 euro ανά 50 σελίδες.
- Η τιμή πώλησης σε μορφή cd-rom δημοσιευμάτων μιας εταιρείας στο τεύχος Α.Ε. και Ε.Π.Ε. σε 5 euro ανά έτος.

ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑ ΚΑΙ ΑΠΟΣΤΟΛΗ Φ.Ε.Κ. : τηλεφωνικά : 210 - 4071010, fax : 210 - 4071010 internet : http://www.et.gr.

ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ Φ.Ε.Κ.

	Σε έντυπη μορφή	Από το Internet
Α΄ (Νόμοι, Π.Δ., Συμβάσεις κτλ.)	225 €	190 €
Β΄ (Υπουργικές αποφάσεις κτλ.)	320 €	225 €
Γ΄ (Διορισμοί, απολύσεις κτλ. Δημ. Υπαλλήλων)	65 €	ΔΩΡΕΑΝ
Δ΄ (Απαλλοτριώσεις, πολεοδομία κτλ.)	320 €	160 €
Αναπτυξιακών Πράξεων και Συμβάσεων (Τ.Α.Π.Σ.)	160 €	95 €
Ν.Π.Δ.Δ. (Διορισμοί κτλ. προσωπικού Ν.Π.Δ.Δ.)	65 €	ΔΩΡΕΑΝ
Παράρτημα (Προκηρύξεις θέσεων ΔΕΠ κτλ.)	33 €	ΔΩΡΕΑΝ
Δελτίο Εμπορικής και Βιομ/κής Ιδιοκτησίας (Δ.Ε.Β.Ι.)	65 €	33 €
Ανωτάτου Ειδικού Δικαστηρίου (Α.Ε.Δ.)	10 €	ΔΩΡΕΑΝ
Ανωνύμων Εταιρειών & Ε.Π.Ε.	2.250 €	645 €
Διακηρύξεων Δημοσίων Συμβάσεων (Δ.Δ.Σ.)	225 €	95 €
Πρώτο (Α΄), Δεύτερο (Β΄) και Τέταρτο (Δ΄)	–	450 €

- Το τεύχος του ΑΣΕΠ (έντυπη μορφή) θα αποστέλλεται σε συνδρομητές με την επιβάρυνση των 70 euro, ποσό το οποίο αφορά ταχυδρομικά έξοδα.
- Για την παροχή δικαιώματος ηλεκτρονικής πρόσβασης σε Φ.Ε.Κ. προηγουμένων ετών και συγκεκριμένα στα τεύχη Α΄, Β΄, Δ΄, Αναπτυξιακών Πράξεων & Συμβάσεων, Δελτίο Εμπορικής και Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας και Διακηρύξεων Δημοσίων Συμβάσεων, η τιμή προσαυξάνεται πέραν του ποσού της ετήσιας συνδρομής έτους 2005, κατά 25 euro ανά έτος παλαιότητας και ανά τεύχος, για δε το τεύχος Α.Ε. & Ε.Π.Ε., κατά 30 euro.

* Οι συνδρομές του εσωτερικού προπληρώνονται στις ΔΟΥ (το ποσό συνδρομής καταβάλλεται στον κωδικό αριθμό εσόδων ΚΑΕ 2531 και το ποσό υπέρ ΤΑΠΕΤ (5% του ποσού της συνδρομής) στον κωδικό αριθμό εσόδων ΚΑΕ 3512).Το πρωτότυπο αποδεικτικό είσπραξης (διπλότυπο) θα πρέπει να αποστέλλεται ή να κατατίθεται στην αρμόδια Υπηρεσία του Εθνικού Τυπογραφείου.
* Η πληρωμή του υπέρ ΤΑΠΕΤ ποσοστού που αντιστοιχεί σε συνδρομές, εισπράττεται και από τις ΔΟΥ.
* Οι συνδρομητές του εξωτερικού έχουν τη δυνατότητα λήψης των δημοσιευμάτων μέσω internet, με την καταβολή των αντίστοιχων ποσών συνδρομής και ΤΑΠΕΤ .
* Οι Νομαρχιακές Αυτοδιοικήσεις, οι Δήμοι, οι Κοινότητες ως και οι επιχειρήσεις αυτών πληρώνουν το μισό χρηματικό ποσό της συνδρομής και ολόκληρο το ποσό υπέρ του ΤΑΠΕΤ.
* Η συνδρομή ισχύει για ένα ημερολογιακό έτος. Δεν εγγράφονται συνδρομητές για μικρότερο χρονικό διάστημα.
* Η εγγραφή ή ανανέωση της συνδρομής πραγματοποιείται το αργότερο μέχρι την 31ην Δεκεμβρίου κάθε έτους.
* Αντίγραφα διπλοτύπων, ταχυδρομικές επιταγές και χρηματικά γράμματια δεν γίνονται δεκτά.

Οι υπηρεσίες εξυπηρέτησης των πολιτών λειτουργούν καθημερινά από 08.00΄ έως 13.00΄

ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ